

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Félévre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Égy évre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 8 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér. —

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A politikai helyzet.

#### A vezérőlbizottság értekezlete.

Budapest, okt. 23. A szövetség ellenzék vezérőlbizottsága ma délelőtt tizenegy órakor Kossuth Ferencz elnökle alatt értekezletet tartott, amelyen résztvettek: Apponyi Albert gróf, Bánffy Dezső báró, Andrássy Gyula gróf, Zichy Aladár gróf, Kaas Ivor báró, Darányi Ignác, Szederkényi Nándor, Ugron Gábor, Holló Lajos, Tóth János, Thaly Kálmán, Vázsonyi Vilmos, Hock János, Polonyi Géza és Sággy Gyula.

Az értekezletről a következő hivatalos kommunikét adták ki:

A vezérőlbizottság mély fájdalommal fejezte ki Bartha Miklós halála fölött, akinek elhunytja a nemzeti küzdelem e nehéz napjaiban nagy csapás a nemzetre nézve.

Pest, Hont, Szolnok-Doboka, Csanád, Csongrád és Kolozs vármegyék, valamint Debreczen és Selmeczbánya városok átíratát, amelyben bizalmukat fejezik ki a vezérőlbizottság működése iránt, hálásan tudomásul vették.

Ezután Polonyi Géza tett jelentést a horvát-dalmát képviselők kiküldötteleivel

## „A TENGERPART“ TÁRCZÁJA.

### Holdsgár kisasszony története.

— A Tengerpart eredeti tárczája. —

Írta: Zboray Aladár.

I.

As a történet, ami nem tartozik hozzá.

Valami csodálatos történet volt az. Két fiatal, szerelmes ember, akiket igazán a galambok sem hordtak volna szebben és jobban össze, a tardosi uradalom kis királya, Szenthalmy gróf, meg a felesége, Kolthay Margit bárókisasszony, alig éltek együtt egy évig, amikor arra a kegyetlen meggyőződésre jutottak, hogy ők tulajdonképpen véglegesen kiábrándultak egymásból, sőt talán meg is gyűlöltek egymást.

Nagyon jó lelkű, nagyon disztigvált uri ember volt a gróf és ritka jó indulatu bájos asszony a felesége, egy nagyon kellemetlen novemberi estén tehát egyszerűen tisztázták a maguk dolgát s a kicsi asszonyka másnap összeszedte a retye-rutyáját s haza ment a papájához, miután mamája nem volt.

Csak éppen annyit mondott az urának:

— Azért, ha egyszer-egyszer arra jár melénk, jöjjön be hozzánk. El kell válnunk, az szent bizonyos, mert nem vagyunk szerelmesek egymásba, de haragudnunk nem kell egy-

folytatott tárgyalásairól. A jelentést a bizottság helyeslőleg tudomásul vette.

Végül a Fejérváry-kabinet reaktiválásával foglalkozott a vezérőlbizottság. Az erre vonatkozólag hozott határozatot a holnapi lapokban fogják közzétenni.

Budapest, okt. 23. A vezérőlbizottság ma délelőtt tartott értekezletén a politikai helyzettel foglalkozván, Kossuth Ferencz kijelentette, hogy a vezérőlbizottság fontosságot tulajdonít a *Neue Freie Presse* legutóbbi cikkének, amelyben az osztrák és magyar nép barátságáról szólván, azt az óhaját fejezi ki, hogy a két ország maga állapítsa meg egymásközötti viszonyát.

A Fejérváry-kormányt illetőleg hír szerint kimondta a vezérőlbizottság, hogy noha még nem ismeri a kormány programját, már eleve bizalmatlansággal viseltetik iránta, annival inkább, mert úgy a képviselőház, mint a főrendiház bizalmatlanságát fejezte ki a kormány iránt, sőt a képviselőházban vádálá helyezési indítványt is adtak be ellene.

#### A fumei kormányzó kinevezése.

Budapest, okt. 23. Szápáry Pál gróf kinevezését fumei kormányzóvá valószínűleg a hivatalos lap holnapi száma fogja közzétenni. Az új kormányzó installációja november 3-án lesz.

másra, gyűlölködnünk még kevésbé, hiszen mi jót akartunk.

A gróf illedelmesen kezet csókolt, előbb otthon Tardoson, azután — miután hazakísérte a feleségét — Balogfalván s indult haza.

Azaz csak indult volna, ha nem alkonyodott volna. Ellenben alkonyodott. Nagy, sötét árnyak suhantak be a parkba s elhevertek a százasos tölgyek, óriás diófák alatt.

Margit asszony azt az egyet nem vette volna a szívére, hogy ilyenkor hazaereszse az urát, mert bizony jó hat óra hajtás Balogfalvától Tardos.

Tamás gróf pedig — aki olyan különösen összetörtnek érezte a lelkét — nem igen kérte magát s így még egy visszavonhatatlanul utolsó vacsorát együtt költöttek el a térj és feleség.

Igazán kedvesen folyt le a vacsora. A régi környezet valami leányos vidámságot lopott Margit asszony szívébe s — amint ő maga mondta — olyan menyasszonyszerűen érezte magát. Hogy minden különös legyen, a novemberi éjszaka is megbomlott s olyan melegre vált, hogy egy kis nagyzólassal beillett volna kora szeptembernek.

Valószínűleg ez okozta, — no meg a holdvilág, amely valóságos pazarlást vitt véghez, hangulat dolgában — hogy Tamás, azaz hogy Tom, — mert bizony Szenthalmy Tamás gróftól mindenki röviden Tomnak nevezte

#### Ellenzéki népgyűlés.

Szombathely, okt. 23. Vas vármegye ellenzéke vasárnap itt nagy népgyűlést tartott, amelyen Kossuth Ferencz és Apponyi Albert gróf is résztvettek, több függetlenségi képviselő társaságában.

Kossuth Ferencz beszédében a Fejérváry-kabinet újabb kinevezésével foglalkozván, kijelentette, hogy alkotmányos kibontakozás csak úgy lehetséges, ha a törvényesen megválasztott parlamenti többség jut kormányra. Az új kormányra a képviselőházban más, mint leszavazás, nem várhat; ha pedig a képviselőházat újból feloszlatják, ezzel megássák a sírját a hatvanhetes alkotmánynak.

Utána Apponyi Albert gróf beszélt és beszédében a titkos választójog ellen foglalt állást.

Végül a gyűlés határozati javaslatot fogadott el, melyben elítéli a bécsi fogadtatást és bizalmát fejezi ki a szövetség ellenzék vezérőlbizottságának működése iránt.

#### A főispánok eskütétele.

Budapest, okt. 23. Hír szerint arra az eshetőségre, ha a törvényhatóságok megtagadnák az új főispánok beiktatását, illetőleg fölésketését, a kormány elegendőnek tartaná, hogy ily esetben a főispánok a belügyminiszter kezébe tegyék le az esküt.

csupán — mondom, hogy Tom egyáltalán nem tudott elaludni. Egy darabig hempergett a vendégszoba ágyában, azután egyszerűen felöltözött s kiment a holdsugárral telített parkba.

Roppantul jól esett neki a szabad levegő. A lehullott falevelek csodásan keserű szaga valamely különös érzést lopott szívébe. Nem volt határozott keserűség, bánat sem volt egészen, sőt talán mélabú sem, inkább egy bizonyos őszi hangulat, amelynél soha sem bizonyos az ember, a közelgő telet sejtje-e, vagy a nyár emléke környékezi a szívet.

Egyszerre a szemébe tünt a vadszőlő-lugas. Egynehány vérvörös levél még ott reszketett a száraz venyigén, a holdsugárban s kegyetlen erővel ragadta meg a szívet a visszaemlékezés. Alig másfél esztendeje, hogy ott vallotta meg szerelmét a feleségének.

Egy pillanatig úgy érezte, odarohan s összeszaggatja, szétrombolja azt a hitvány lugast, de azután ellágyult, csak éppen hogy sirva nem fakadt s lecsüggesztett fejjel, színiültig keserűséggel megtelt szívvél, ment a lugas felé.

Akármenyire nem jözan dolog is, még beszélt is a lugashoz. Nem valami elmésen, nem is valamely szép, kerekded gondolatot mondott, csak úgy dűnyögte:

— Te, te! Ugy-e te sem hitted volna! Öreg lugas!

Azután, hogy közelebb ért, zsémbelni kezdett vele:

Ebben a dologban egy előkelő ellenzéki képviselő így nyilatkozott:

— Még nem lehet tudni, vajjon a törvényhatóságok ez ellenállása csakugyan bekövetkezik-e, mert a vezérőrbizottság még nem foglalt ebben a kérdésben állást és a törvényhatóságokhoz semmiféle felhívást sem intézett. De ha a törvényhatóságok csakugyan megtagadnák a főispánok beiktatását, illetőleg fölesketését, akkor az új főispánok nem foglalhatják el hivatalukat, mert eskütétel nélkül a főispán semmiféle hivatalos funkciót nem végezhet.

## A Zeysig-féle röpirat ügye.

### Ujabb kihallgatások.

**Budapest,** okt. 23. *Bakonyi* vizsgálóbíró ma délelőtt kilenc órakor *Baneth* Sándort újból kihallgatta. A kihallgatás igen sokáig tartott és azután *Fekete* Józsefet idézte be kihallgatásra a vizsgálóbíró. *Fekete* kihallgatása még mindig tart. Délután még egy kihallgatás lesz és mint hírlik, újra szenzációs letartóztatás várható.

## Vasutas-sztrájk Oroszországban.

**Moszkva,** okt. 23. A vasutasok sztrájkja mindinkább terjed. Most már a moszkva—szentpétervári vonal kivételével az összes vonalokon kimondták a sztrájkot. A moszkva—kurszki és a moszkva—novgorodi vasutvonalon a tisztviselők is csatlakoztak a sztrájkolókhöz. Politikai körökben azt hiszik, hogy a vasutasok sztrájkja csak kísérletnek tekintendő arra, hogy a forradalmi párt erejét a sztrájk szervezésében kipróbálják. Az év végére általános sztrájkot terveznek, mely a Moszkvát és Szent-Pétervárt érintő valamennyi vasutvonalra ki fog terjedni, hogy a városoknak élelmiszerekkel való ellátása megakadályoztassék.

— Hej, öreg! Te is rutul megcsaltál. Ugy-e, milyen boldogok voltunk! Ugy-e azt hittük, sohse mulik el az a boldogság! Ugy-e nem igaz semmi, semmi!

Akkorra már el is ért a lugas bejáratához. Nem sokat mustrálta, meg sem nézte, csak ment be egyenesen, mint aki visszamegy egy olyan helyre, ahol valamit ott feledett.

Amikor beért, egyszerre nyakába szakadt valami.

Egy pillanatra megdöbbsent, de csak egy pillanatra, mert már a másik perczen keserves zokogás verte fel a lugas csöndjét.

— Tom! Tomi! Te is!

Édes, jó Istenem, a gróf igazán nem volt több huszonöt esztendőnél s akármilyen szép számmal is valának ősei, a huszonöt év lenyomja az egész góthai almanachot s amikor a felesége lágy hangját, édes zokogását hallotta, kitört belőle is a keserűség s bizony úgy riva fakadt, mint egy polgári származású kis diák.

És sirtak. Egy perczig, talán kettőig, talán háromig is s a bolygó holdsugár a megiritkult levelű lugason besiklott s nagy ezüst felkiáltó jeleket rajzolt mindenhová.

Margit asszony barna haja elkezdett izani a fehér hold fényében s Tom szöke bajsza olyan fehér volt, mintha megőszült volna.

Persze mindezt észre sem vették, csak sirtak csendes boldogsággal, amíg egyszerre az asszony fölkapzaggott:

— Csacsi! — mondta vidám restelkedés-

## A meggyilkolt képviselő.

**Szabadka,** okt. 23. *Miloszavlevics* Milánnak, a meggyilkolt országgyűlési képviselőnek holttestét tegnap felbonczolták és temetése ma délután lesz. *Miloszavlevics* végrendeletet nem hagyott hátra és így két millió koronára rugó vagyonát özvegye öröklí. Gyilkosa, *Ulrich* János, a börtönben nyugodtan viselkedik és azt mondja, hogy bosszúból ölte meg *Miloszavlevics*et, mert az teljesen kiforgatta őt vagyonából.

## Vasuti szerenosétlenség.

**Székesfejérvár,** okt. 23. A pragerhof-budapesti személyvonat a székesfejérvári állomásonál több teherkocsival összeütközött. Néhány kocsi összezuzódott és két utas súlyosan megsebesült. A forgalom másfél óra hosszat szünetelt.

## Leszurt huszár.

**Miskolcs,** okt. 23. Egy itteni korcsmában a 65. gyalogezred három közlegénye összeveszett *Bán* József huszárral. Verekedésre került a dolog, miközben az egyik baka szuronyát a huszár mellébe dőlte. *Bán* József sebe életveszélyes. A verekedő katonákat letartóztatták.

## Elitelt sikkasztó.

**Trencsén,** okt. 23. Az itteni büntető törvényszék *Piacsek* Jakab volt ruszka körjegyzőt hivatalos pénzek elsikkasztása és okirathamítás miatt 8 havi börtönre ítélte.

## KÜLÖNFÉLE.

### — Az angol király a Quarnerón.

Itt és Abbáziában az a hír van elterjedve, hogy *Edvárd* angol király a legközelebbi tavasszal yachtján az Adriai tengerre szándékozik jönni, hogy Dalmácia főbb kikötővárosait, valamint *Fiumét*, *Abbáziát*, *Pólát* és *Triesztet* meglátogassa.

sel az urának. Majd tettetett durczássággal perelni kezdett vele:

— Gyülölöm magát, tudja, ki nem állhatom. Én nekem bizony nem kell. Csuf, rossz ember, elkergetett magától, haza küldött . . .

Nagyon súlyos vádak voltak ezek, igazán nem tudta volna elszenvadni Tom, ha az egyes szigorú kijelentések között nem tart *Margit* asszony egy kis szünetet, amely időpontot mindig föl lehetett használni arra, hogy Tom ur egyet csókoljon azokon a perelő ajakon.

Másnap azután szépen hazautaztak *Tardosra*, mind a ketten.

Már most azt méltóztatnak kérdezni, miért áll e fölött a mese fölött, hogy *Holdsugár* kisasszony története?

Tulajdonképpen én magam sem tudom!

Azt tudom csak, hogy vagy egy kis esztendővel a súlyos novemberi eset után, éppen *Julius* tizenötödikén, egy csöppnyi csöpp kis comtesse-el lett több a világon.

Az anyakönyvbe így vezették be:

*Tardosi* és *Szenthalomi* *Szenthalmy* *Éva* *Margit* *Viktória* *Mária*, grófkisasszony.

Hogy miért nevezték a kedves szülei *Éva* grófnőt *Holdsugár* kisasszonynak — azt már én igazán nem tudhatom, viszont azonban csak nem mondom el *Szenthalmy* *Éva* grófnő történetét, amikor *Holdsugár* kisasszonyról tudok mesét.

Ha nem unják, el is mondom lassankint.

### — Szápáry Pál gróf Fiumében.

*Szápáry* Pál gróf szombaton reggel a déli vasúton *Mattuglieba* érkezett és ott leszállva a vonatról, *Abbáziába* ment, ahol *Gaál* *Tibor* dr. kormányzó-helyetessel találkozott. Utja kapcsolatban volt *fiumei* kormányzóvá való kinevezésével, ami a legközelebbi napokban biztosan megtörténik. *Szápáry* gróf szombaton este *Fiuméből* a magyar államvasuton *Budapestre* utazott.

— **A Panther utja.** Távirati jelentés szerint a *Panther* hadihajó, amelyről az utóbbi hetekben oly kalandos hírek voltak forgalomban, e hó 20-án *Numeába* érkezett. A hajón semmi baj.

— **Jön a Carpathia.** A legnagyobb kivándorlóhajót, a *Carpathia* *Cunard*-gőzöst szerdára várják kikötőnkbe. A hajóra már eddig is sok száz kivándorló várakozik *Fiumében*.

### — Keresztény-szocialista kör Fiumében.

Tegnap délután a helybeli főgimnázium helyiségében új egyesület alakult: a keresztény-szocialisták köre. Az új egyesületnek már napok előtt hirdetett eszméje nem valami nagy vonzóerőt gyakorolhatott a hivekre, mert a tegnapi alakulógyűlésen 27, mondok huszonhét ember jelent meg, nagyobbára az alközségek jámbor lakói köréből. A gyűlést *Ferlan* *Szalvatore* nyitotta meg s elnökül *Vessil* *Benvenuto* fűszerkereskedőt ajánlotta, aki e tisztséget el is fogadta. *Ferlan* azután hosszabb beszédben fejtegette az egyesület célját, mely tulajdonképpen abban állana, hogy a szocialisták jelenlegi szervezetét *Fiumében* legyűrje s az új egyesület intencziói szerint átalakítsa. Azután megtámadta a helybeli sajtót, kijelentvén, hogy január 1-én egy új katolikus lap fog megjelenni, hogy a mostani újságok által megtevesztett hiveket az egyedül üdvözítő helyes utra terelje. Kijelentette különben, hogy az egyesület távol fogja magát tartani minden politikától s tiltakozik a *Voce del Popolo* amaz állítása ellen, mintha az új egyesület mögött *Fiume* kinevezendő kormányzója, *Szápáry* Pál gróf állana. Azután egy 16 tagból álló bizottságot választottak, melynek feladata az lesz, hogy az egyesület számára új tagokat toborozzon. A bizottság ezentúl minden héten fog ülést tartani. Az alakuló közgyűlést november havára tervezik.

— **A tengerbe esett.** Már jelentettük, hogy *Fazana* és *Lussinpiccolo* között a *Sankt-Georg* hadihajóról *Ivanovics*, a hajó kvartélymestere beleesett a tengerbe és a habok között nyomtalanul eltűnt. *Ivanovics*nek dolga akadt a fedélzeten és kihajolva a hajó korlátján, elvesztette az egyensúlyt és lezuhant. A hajóparancsnok nyomban lebecsátotta a mentőcsónakot, de két órai kutatás után sem akadtak rá. Valószínű, hogy *Ivanovics* esés közben megütötte magát oly súlyosan, hogy nem tudott a víz felszínére kerülni. A hajó a gyász jelül félárbczra eresztett lobogóval folytatta útját.

— **Kassza-furás.** Még élénk emlékeztében van mindenkinek az ismeretlen *kassza-furók* garázdálkodása a szomszéd *Triesztben*, kik időről-időre a gazdag czégek dús pénztárait ügyes szerszámokkal az éj leple alatt észrevétlenül megfurván, tartalmával ellillantak s a trieszti rendőrség, bár a *kassza-furások* sűrű egymásutánban ismétlődtek, még sem bírt a jól szervezett betörőbanda nyomára jutni. Ha a jelek nem csalnak, e jeles tolvajszövetkezet immár *Fiumében* is megkezdte működését, bár első kísérlete szerencsére csütörtököt mondott. A nem sikerült tolvajcsíny titka csak most pattant ki s élénk szenzációt keltett mindazok körében, kiket jól megterhelt Wert-

heim-kasszával áldott meg a gondviselés. Az elmúlt hó utolsó napjai egyikén, éjfél körül, a Magyar-horvát gőzhajózási társaság helyisége előtt czirkáló rendőr észrevette, hogy a hivatalba vezető főajtó félig nyitva van. A rendőr egész éjjel megfigyelte a helyiséget s másnap jelentést tett felettes hatóságának. A következő napokon ugy a rendőrség, mint a társaság részéről szigorú vizsgálatot indítottak, anélkül, hogy valami gyanus körülménynek jöttek volna a nyomára. A pénztár érintetlennek látszott, tartalmából egy krajczár sem hiányzott s így a feltűnést keltő gyanus ügy, mint tárgyaltan, ad acta tétetett. Néhány nappal ezelőtt azonban váratlan fordulat állott be a dologban. A Magyar-horvát gőzhajózási társaságnak néhány hivatalnok a földszinti hivatalos helyiségben levő nagy Wertheim-kassza tetején felhalmozott holmik között keresgélvén, ott meglepő felfedezést tett: egy finom művű, zajtalanul működő fűrészszerzőt talált. Az ismeretlen gonosztevők már meg is kezdték működésüket, a mennyiben a pénztár vastedele félkör alakban meg volt furva s csak még a másik félkör kifurása hiányzott, hogy a pénztárnak 24.000 koronát kitevő tartalma a betörők martalékává váljak. A rendőrség szigorú vizsgálatot indított a kasszafurók kikutatására s reméljük, hogy szerencsésebb keze lesz, mint a trieszti rendőrségnek, mely még most is bottal üti az ot-tani, nagy sikerrel működő kasszafurók nyomát.

— **Hajók forgalma.** Ma a következő hajók érkeztek kikötőnkbe: A *Bohemia* Lloyd-gőzös, amely cukrot és különféle árut vesz fel a durbani, afrikai vonal részére; az *Elektra* és a *Saturno* Lloyd-gőzösek, amelyek szintén cukrot vesznek föl, az első Alexandria, az utóbbi Szmirna részére. — A *Rákóczi* Adriagőzös, amely Marseilleből érkezett, nyolcz utast hozott magával, akiket a marseillei osztrákmagyar konzulátus küldött haza kényszerut-lévéllal, minthogy se pénzük, se foglalkozásuk nem volt. — Az *Austria* Lloyd-gőzöst szerdára várják ide Kobeból, különféle japán áruval.

— **A Kvassay-féle telkek eladása.** *Kvassay* Istvánnak a torpedógyár mellett fekvő óriási kiterjedésű telkeit egy nagy bécsi cég 600.000 koronáért megvásárolta, illetőleg értékük cserébe *Kvassay*nak megfelelő értékű bécsi ingatlanokat adott. A bécsi cég hír szerint a telken nagyszabású gyárat fog építeni oly czikkék előállítására, melyek az önálló vámterület létesítése esetén nem volnának többé Ausztriából szállíthatók.

— **Utlevel egy koronáért.** A rendőrség letartóztatta *Sztupár* Kálmán vas megyei illetőségű 28 éves géplakatost, mert hamis utlevéllel akart kivándorolni Amerikába. *Sztupár* azt állítja, hogy az utlevelet egy ismerősétől vette egy koronáért. Megbüntetik és azután hazatoloncolják.

— **A Slavonia megérkezése New-Yorkba.** A szeptember 20-án Fiuméből elindult Slavonia október 9-én érkezett a new-yorki kikötőbe, 1933 fedélközi- és 139 kajüt-utassal. A hajót, — mint annak idején megírtuk — már elindulásakor az a kellemetlenség érte Fiumében, hogy a tengerészhatósági orvos, a hajó egyik pinczérét himlőnek vélve, emiatt a hajó összes utasait be akarta oltatni, a new-yorki kikötő bejáratánál pedig újabb apró kellemetlensége volt. A kikötő egészségügyi biztosához ugyanis a fiumei eset olyan változatban került, hogy ott a hajót állítólag azért tartóztatták fel, mert Triesztben Oroszország kolera által inficiált kerületeiből való kivándorlókat vett fel. Ez az álhir arra indította a new-yorki illetékes hatóságot, hogy a *Slavoniát* a vesztegzár-állomáson feltartóztatták két óra hosszat. Ez idő alatt a hatósági orvosok szigoruan megvizsgálták az összes kivándorlókat, de koleraesetet nem találtak, ellenben a 11. osztályon szolgálatot tevő *Bon Ramers* nevű pinczért tifusz, egy 2 éves, *Szabó Z.* nevű magyar és egy 10 éves, *Demato Antal* nevű olasz gyereket gyanus és nagymérvű hasmenés miatt gyógykezelés, illetőleg további megfigyelés végett a Hoffmann-szigeten levő

járványkórházba szállították. A hatóság a lapokban tudatta, hogy a két gyermek vért bakteriologiai vizsgálat alá veszik, de az alatt nem értendő az, hogy bármi nyugtalanságra volna ok, hanem csak az, hogy a kikötő őrői kötelességüknek tartják a legnagyobb elővigyázatot. Az említett három betegen kívül a *Slavonia* többi utasa akadálytalanul partra szállhatott.

— **Menetrendváltozás.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság alább megnevezett vonalain november 1-től kezdve a következő menetrendváltozások lépnek életbe:

*A fiume—dalmácia—albániai 15 napos vonalon:* az indulást illetőleg a jelenlegi menetrend változatlan marad, míg visszajövet az indulás Obottiból vasárnap helyett, szombaton reggel történik és így az érkezés és indulás órái valamennyi kikötőben egész Fiuméig megváltoznak.

*A fiume—zengg—sárai vonalon:* Verbenico érintése elhagyatott, miért is az érkezés és indulás órái az összes következő kikötőkben, kezdve Novitól egész Záráig menet, Czirkveniczába és Fiuméba pedig jövet, változást szenvednek.

*A rabas—fiumei vonalon:* Volosca érintése vétegett fel és így a Fiuméba való érkezés órája megváltozván, a visszautazásnál is részben változást szenvedtek az érkezés és indulás órái egész Rabazig valamennyi közbeszó kikötőben. A Fiuméből délután 1 órakor való indulás ideje változatlan marad.

*A fiume—abbáziai közvetlen vonalon:* a Fiuméből reggel 6 órakor és az Abbaziából délután 7 órakor induló járatokat beszüntették.

*A zengg—fiumei vonalon:* az indulás Zenggből reggel 6 órakor változatlan marad, a Fiuméből való visszajövettel azonban délután 1 óra helyett délután 12 óra 30 perczkor történik.

*A fiume—czirkvenicza—novi-i vonalon:* a járatok Noviból reggel 6 és délután 1 órakor, Fiuméből pedig délelőtt 9 óra 30 perczkor és délután 4 órakor indulnak.

*A buccari—fiumei vonalon:* naponként csak egy járat fog közlekedni és pedig Buccariból délelőtt 7 óra 30 perczkor, Fiuméből délután 2 órakor való indulással.

*A fiume—carlobagó—pagói vonalon egész Obrovazzóig:* hetenkint 3 járat fog közlekedni és pedig hétfőn Fiuméből indulva Obrovazzóig, csütörtökön és szombaton egészen Pagóig, mindig reggel 6 óra 30 perczkor, míg a visszajövettel Pagóból Fiuméba szerdán, pénteken és vasárnap történik. Érkezés Obrovazzóba kedden délelőtt 9 óra 50 perczkor, indulás onnét délben.

*A fiume—velencei vonalon:* a járatok Fiuméből minden kedden és szombaton este 8 óra 15 perczkor, Velenczéből pedig minden csütörtökön és hétfőn este 8 órakor indulnak.

*A fiume—anonai vonalon:* Fiuméből indul minden hétfőn reggel 7 óra 30 perczkor és csütörtökön este 8 óra 15 perczkor; Anonából vissza szerdán reggel 7 órakor és szombaton este 8 óra 30 perczkor.

— **Főnyeremény.** A XVI. osztályosorsjáték legnagyobb főnyereményét ismét *Beifeld József* bankházában nyerték (Budapest IV., Károly-körút 1). Ugyanis a 400.000 koronával kisorsolt 96851. számú szerencsés sorsjegyet ebben a bankházban vásárolták. Ugyancsak e bankház vevői nyerték egy elmúlt játékban a 600.000 koronás főnyereményt is.

## KÖZGAZDASÁG.

+ **Kivitel Bulgáriába.** A kereskedelmi miniszternek Bulgária területére kiküldött szak-tudósítója, *Ballagi Béla* dr. miniszteri titkár állásának elfoglalása előtt közvetlen érintkezésbe óhajt lépni azokkal az iparos és kereskedő körökkel, amelyeknek a nevezett ország felé irányuló kivitelünkben érdekei vannak s evégből október 24-én (kedden) délután 4 órakor a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

helyiségében meg fog jelenni és ez uton felkéri az érdekelteket, hogy esetleges javaslatokkal és kívánságaikkal forduljanak hozzá.

+ **A trieszti kereskedelmi bank új fiókjai.** Triesztből táviratozzák: A trieszti kereskedelmi bank igazgatótanácsa elhatározta, hogy Spalatóban és Trientben fiókintézetet állít.

+ **A Banca Commerciale Italiana tőkeemelése.** Milanóból jelentik: A *Banca Commerciale Italiana* igazgatótanácsa minapi ülésén elhatározta, hogy novemberben közgyűlést hív össze, amelyen a részvénytőkének 80 millió lírától 105 millió lírára való emelését fogja javasolni. A kibocsátandó 50.000 darab új részvényből 32.000 darabot a mostani részvényeseknek tartanak fenn.

## Idegenforgalom Fiumében.

### Ma érkezett idegenek:

*De la Ville szálloda.* Suranovics R. Belgrad. — Hirsch I. Zágráb. — Stanier E. Róma. — Stigler E. Bécs. — Rauch Tamás Vrbovszko. — Graf K. Jägerdonrf. — Matro K. Turin. — Spitzer József Budapest. — Ulrich J. Bécs.

*Hungária szálloda.* Neumayer Gy. Budapest. — Weidlin I. Budapest. — Schatz M. Belgrad. — Betoschi A. Zára. — Lenz Albert Grac. — Karpfen J. Bécs. — Curtit A. Trieszt. — Marton J., Ollé R. Budapest.

## A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

### Kikötőnk forgalma.

#### Erkezett:

Október 21-én.  
China, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 3855, kapitány Tomanovich, Triesztből.  
Vasta Guerrera, olasz lobogó alatt, tonnatartalma 384, kapitány Saglinbare, Triesztből.  
Október 22-én.  
Zrinyi, magyar lobogó alatt, tonnatartalma 941, kapitány Descovich, Valenciából.  
Október 23-án.  
Elektra, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1992, kapitány Ivanich, Triesztből.  
Bohemia, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 2311, kapitány Jabecovich, Triesztből.  
Saturno, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1115, kapitány Leva, Triesztből.

#### Indult:

Október 21-én.  
Jason, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 237, kapitány Tomich, Cattaroba.  
Sipan, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 159, kapitány Heller, Cattaroba.  
Achille, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1216, kapitány Bartole, Triesztbe.  
Murillo, angol lobogó alatt, tonnatartalma 1556, kapitány Dobson, Hullba.

### Adria

magyar királyi tengerhajózási részvény-társaság tengeri forgalma.

#### Erkezett:

Arad október 22-én Rotterdamba Messinából.  
Báró Fejérváry október 22-én Triesztbe Messinából.  
Lederer Sándor október 22-én Marseilleba P.-Maurizioból.  
Rákóczi október 23-án Fiuméba Cataniából.  
Zrinyi október 22-én Fiuméba Triesztből.  
Szápáry október 23-án Velenczében Bariból.  
Szent István október 23-án Velenczében Mal-tából.  
Szent László október 23-án Nápolyba Genuából.  
Tisza október 22-én Nápolyba Messinából.

#### Indult:

Adria október 23-án Malagából Oranba.  
Andrássy október 22-én Messinából Cataniába.  
Árpád október 22-én Bariból Cataniába.  
Deák október 21-én Bordeauxból Cardiffba.  
Kassa október 22-én Palermóból Nápolyba.  
Mátyás király október 22-én Marseilleből Genuába.  
Széll Kálmán október 21-én Cardiffból Velenczében.  
Kolozsvár október 21-én elhaladt Gibraltárnál Velence felé.

### Főszerkesztő:

**Szemerjai Kovács Zoltán.**

Felelős szerkesztő:

**Murai Jenő.**

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

# NAGLIĆ GABRIELE

czipőraktára

„a városi toronyhoz“

Piazza delle Erbe.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy mindennemű ujsajta

férfi- női- és gyermek-czipők

érkeztek raktárra, ugy mint:

chevreaux-, boxbőr-, borjubőr s lakkczipők.

Legfinomabb kivitel legolcsóbb árak.

**MAGYAROK OTTHONA!**

Rosenthal Lipót -- Fiume

**AZ ADAMICHTÉREN.**

Játék, pipere, Japán és kagyló árak, bőrönd és utikosár raktár

10 KÉPES LEVELEZŐ-LAP 20 KRAJ CZÁR.

A Monarchia

## Elsőrangú Czementgyárainak

kizárólagos elárusítói Horvát-Szlavonország és Fiume részére

**BRAUN BERNARDO ÉS TÁRSA**

FIUME

Telefon 528. sz. — Sürgőnyezim: Bernardo-Fiume.

Elismert kitünőségű Portland- és Roman-czement szállítása a mai piaci árakon alul.

Építőmestereket

Beton- építővállalkozókat

Czementáru-gyárosokat és

Építőanyag -kereskedőket

saját érdekükben kérjük, hogy jövő évi szükségletük beszerzése előtt várják be őszi látogatásunkat, minthogy módunkban lesz 1906-ra rendkívül kedvező kötések felajánlani.

## „Gyógyszertár alla Salute“

— Erzsébet-téren, az Adria palotával szemben. —

**Dr. A. Mizzan**

„Petrosol“ hajviz biztos hatású. — Eltünteti a fejkorpát, puhítja a haját és erősíti a hajgyökereket, megakadályozza a hajhullást és az őszi izzadást.

**Egy üveg ára 2 kor.**

„Fenyőerdő illat“. Ezen illatnak széjjel fűvéssé vált a légszervekre oly kellemes és jó hatású fenyő illatot nyerjük. — Desinficiálja és ozondússá teszi a levegőt. *Nélkülözhetlen minden háznál, különösen beteg- és gyermekszobákban.*

Egy üveg ára 1 kor. 80 fill.

## ! Őszi és téli ujdonságok!

Szalonszönyegek, szönyegek háló- és ebédlő-szobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, prémekek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban egyedül **WEISS M.** cégnél kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműárak, férfi- és női ruhaszövetek, selyem, bársony, butorszövet, kész fehérnemű, keztük, csipkeárak, szönyegek, nyakravalók és mindennemű dísz tárgyak eladása.

**Szabott árak! Szabott árak!**

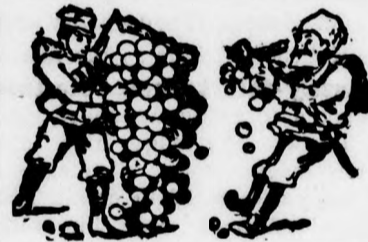
Menyasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállítanak.

## Előfizetések és Hirdetések „A Tengerpart“

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápáry

czimzendők.



Az elmúlt rendkívüli száraz nyári folyamán ismét a

### Küküllőmenti Első Szőlőoltványtelep

(Tulajdonos: CASPARI FRIGYES MEGYES 27 N. Küküllőmegye). Volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 5 millió liternyi vízzel öntözte, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít.

Képes árjegyzék számos elismerő levéllel ingyen és bérmentve.

Legújabb utazási öltönyök

Frack, Smoking, Salon, Bonjour öltönyök

Fiu- és leány gyermek-öltönyök

Bordkabátok urak és gyermekeknek

Felöltők urak és gyermekeknek

Divatos Ulster uraknak és gyermekeknek

Esőköpenyek uraknak és gyermekeknek

Egyházi paletók és felsőruhák

Paletók uraknak és gyermekeknek

Városi és uti szörme-bundák

Kurta szörme-kabátok

Szörme-kabátok bőrből.

Szabott ár.

Szabott ár.

Minden cikk nagy választékban és legjutányosabban.

Mérték szerinti megrendelések a legjutányosabb árakon készíttetnek.

**M. NEUMANN**

cs. és kir. udvari szállító

FIUME, CORSO 8. SZÁM.